

## Curriculum Vitae

### Personal information

Surname(s) / First name(s)	<b>MORAN-NAE, Andrei</b> <b>(publishing as</b> <b>Andrei Nae)</b>
E-mail	andrei.nae@lils.unibuc.ro
Nationality	Romanian
Date of birth	18.12.1989
CV Sections	<a href="#">1. Work experience</a> <a href="#">2. Works published</a> <a href="#">3. Talks</a> <a href="#">4. Grants, scholarships and awards</a> <a href="#">5. Research stays</a> <a href="#">6. Organisational activities</a> <a href="#">7. Memberships</a> <a href="#">8. Peer-review activity</a> <a href="#">9. Classes taught</a> <a href="#">10. Education and training</a> <a href="#">11. List of works referencing or reviewing my list of publications</a>

## 1. Work experience

Dates	September 2025 – present
Occupation or position held	Associate Lecturer
Main activities and responsibilities	Teaching game studies
Name of employer	Echo School of Technology, Digital Arts and Video Games in partnership with Abertay University
Type of business or sector	Higher education
Dates	September 2025 – present
Occupation or position held	<b>Vice-chair</b>
Main activities and responsibilities	Organising the yearly CEEGS conferences and supporting the chair in the management of the association
Name of employer	Central and Eastern European Game Studies (CEEGS), DiGRA Chapter
Type of business or sector	Professional association of researchers in game studies

Dates	January 2025 – present
Occupation or position held	<b>Postdoctoral Researcher</b> in the research project “Ideological Functions of Popular Fiction in Postcommunist Romania” PN-IV-P2-2.1-TE-2023-1275
Main activities and responsibilities	Ideological critique of Romanian postcommunist paraliterature
Name of employer	Lucian Blaga University of Sibiu
Type of business or sector	Research
Dates	February 2023 – September 2025
Occupation or position held	<b>Associate Lecturer</b>
Main activities and responsibilities	Course: Video Games as Art (MA in the Art of Game Design)
Name of employer	IL Caragiale National University of Theatre and Film, Bucharest
Type of business or sector	Higher education and research
Dates	October 2022 – present
Occupation or position held	<b>Lecturer</b>
Main activities and responsibilities	<p>Courses:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Video games and cultural identity (MA in British Cultural Studies)</li> <li>2. Understanding narrative communication in video games (elective course, BA in English)</li> <li>3. Ideology in post-1945 subaltern British fiction (elective course, BA in English)</li> </ol> <p>Seminars:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Post-1945 American literature</li> <li>2. 20<sup>th</sup>-century and contemporary American literature</li> <li>3. 20<sup>th</sup>-century British literature</li> <li>4. English Language Practice</li> </ol>
Name of employer	English Department, University of Bucharest
Type of business or sector	Higher education and research
Dates	September 2020 – August 2022
Occupation or position held	<b>Principal Investigator/Project Manager</b> in the research project “Colonial Discourse in Video Games,” PD 54/2020 PN-III-P1-1.1-PD-2019-0898
Main activities and responsibilities	Postcolonial and postcommunist approaches to video games
Name of employer	Center for American Studies, University of Bucharest
Type of business or sector	Research
Dates	July 2017 – December 2019
Occupation or position held	<b>Assistant Researcher/Key Expert</b> in the research project “The circulation of Shakespeare’s texts in the South-Eastern Border,” 1/2017, PN-III- P4-ID-PCE-2016
Main activities and responsibilities	The adaptation of Shakespeare in new media and video games

Name of employer	Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest
Type of business or sector	Research
Dates	September 2022 – present
Occupation or position held	<b>German Teacher</b>
Main activities and responsibilities	Teaching German at primary-school level
Name of employer	EdVenture Language Centre
Type of business or sector	Education
Dates	October 2014 – September 2022
Occupation or position held	<b>Assistant Lecturer</b>
Main activities and responsibilities	<p>Courses:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Video Games and Cultural Identity</li> <li>2. Introduction to the Study of Video Games as Narrative Media</li> </ol> <p>Seminars:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legal English (Faculty of Law until 2021)</li> <li>2. Nineteenth-Century American Literature (English Department)</li> <li>3. Twentieth-Century American Literature (English Department)</li> <li>4. Twentieth-Century British Literature (English Department)</li> <li>5. English Language Practice (English Department)</li> <li>6. German as a Foreign Language (German Department in 2018)</li> </ol>
Name of employer	Modern Languages Department, University of Bucharest
Type of business or sector	Higher education and research
Period	October 2014 – July 2017
Occupation or position held	<b>English and German Teacher</b>
Main activities and responsibilities	Teaching English and German as a foreign language
Name and address of employer	Ariel Language Centre, University of Bucharest
Type of business or sector	Education
Dates	October 2012 – June 2023
Occupation or position held	<b>German Teacher</b>
Main activities and responsibilities	Teaching German as a foreign language at secondary school and high school level
Name and address of employer	“Scoala M.E.A.” Theoretical High-school
Type of business or sector	Education
Dates	October 2012 – September 2013
Occupation or position held	<b>Translator</b>

Main activities and responsibilities	From German into Romanian: 10 episodes of the talk-show <i>Glauben Einfach</i> ; From English into Romanian: 12 episodes of the talk-show <i>The Turning Point</i> .
Name and address of employer	Hope Channel Romania
Type of business or sector	Media/Television

## 2. Works Published (40)

### Research Monographs (2)

2. ***Immersion, Narrative, and Gender Crisis in Survival Horror Video Games***. 2021. London and New York: Routledge, 2022. ISBN: 9780367894115, 236 pages. <https://www.routledge.com/Immersion-Narrative-and-Gender-Crisis-in-Survival-Horror-Video-Games/Nae/p/book/9780367894115>
1. ***Horror Video Games as Procedural Narratives: Extreme Colonial Encounters in the Digital Heart of Darkness***. Bucharest: The Bucharest University Press, 2019. ISBN: 978-606-16-1096-9, 270 pages. <https://editura-unibuc.ro/en/produs/horror-video-games-as-procedural-narratives-extreme-colonial-encounters-in-the-digital-heart-of-darkness/>

### Collective Volumes and Special Issues (4)

4. ***Video Games Between Postcolonialism and Postcommunism***, ed. Andrei Nae, Berlin: De Gruyter, 2025. ISBN: 978-3-11-162251-4, 286 pages. (accepted for publication). <https://www.degruyterbrill.com/document/isbn/9783111622750/html>
3. “Challenging the Status Quo in Contemporary American Culture,” special issue eds. Mihaela Precup and Andrei Nae. *[Inter]sections*, no. 23, 2020. <https://intersections-journal.com/2020/11/06/intersections-23-2020/>  
Indexed in MLA Directory of Periodicals, Ulrichsweb, DOAJ, CEEOL, and EBSCO.
2. ***Perspectives on Shakespeare in Europe's Borderlands***. eds. Mădălina Nicolaescu, Oana-Alis Zaharia, Andrei Nae. Bucharest: The Bucharest University Press, 2020. ISBN 978-606-16-1063-1, 397 pages. <https://editura-unibuc.ro/en/produs/perspectives-on-shakespeare-in-europes-borderlands/>
1. ***Shakespeare 400 in Romania. Papers Commemorating the 400th Anniversary of William Shakespeare's Death***. eds. Mădălina Nicolaescu, Oana-Alis Zaharia, Andrei Nae. Bucharest: The Bucharest University Press, 2017. ISBN: 978-606-16-0820-1. 390 pages. <https://editura-unibuc.ro/en/produs/shakespeare-400-in-romania-papers-commemorating-the-400th-anniversary-of-william-shakespeares-death/>

### Articles, Book Chapters, Conference Proceedings Papers and Encyclopaedia Entries (30)

30. **"The Frontier as American National Identity Narrative in the *Red Dead Redemption* Games."** *American, British and Canadian Studies*, 2025. ISSN: 1841-1487. (accepted for publication)  
Indexed in: MLA International Bibliography, Web of Science – Emerging Sources Citation Index, Intute, Ulrich's Periodicals Directory, Index Copernicus International, EBSCO Publishing, Inc, CEEOL, Central and Eastern European Online Library, Publons, ERIH Plus, Elsevier's SCOPUS
  
29. **"Representing the Holocaust in *Wolfenstein: The New Order*: Ethics of Play, Thanatopolitics and State of Exception."** *Word and Text*, 2025. ISSN: 2069-9271. (accepted for publication)  
Indexed in: CEEOL, Clarivate Analytics, Emerging Sources Citation Index Journal List, CNKI (China National Knowledge Infrastructure), DOAJ Directory, EBSCO (Academic Search Complete), ERIH Plus, MLA (Modern Language Association) International Bibliography, SCIMAGO, SCIPRO, Scopus, Sherpa Romeo
  
28. (with Daria Nedelea) **"Biopolitică colonială în *Red Dead Redemption*"** [*"Colonial Biopolitics in Red Dead Redemption 2"*]. *Arta biopolitică în era post-Holocaust: perspective filosofice asupra mărturiilor estetizate, esteticii politizate și viața nudă*, ed. Oana Șerban, Bucharest: Eikon, 2025. (accepted for publication)
  
27. **"Introduction."** *Video Games Between Postcolonialism and Postcommunism*. ed. Andrei Nae, Berlin: De Gruyter, 2025, pp. 1-22. ISBN: 978-3-11-162251-4. (accepted for publication)
  
26. **"Colonial Realism in Video Games."** *Video Games Between Postcolonialism and Postcommunism*. ed. Andrei Nae, Berlin: De Gruyter, 2025, pp. 23-55. ISBN: 978-3-11-162251-4. (accepted for publication)
  
25. (with Eirini Bourontzi) **"Aloy, the Colonial Entrepreneur. Colonial Realism in *Horizon Zero Dawn* and *Horizon Forbidden West*."** *Video Games Between Postcolonialism and Postcommunism*. ed. Andrei Nae, Berlin: De Gruyter, 2025. Pp. 103-22. ISBN: 978-3-11-162251-4. (accepted for publication)
  
24. **"Romania in Resident Evil Village. Colonial Power Relations in the Japanese-American-Romanian Imagological Triangle."** *Video Games Between Postcolonialism and Postcommunism*. ed. Andrei Nae, Berlin: De Gruyter, 2025, pp. 229-46. ISBN: 978-3-11-162251-4. (accepted for publication)
  
23. **"From Saviour to Colonial Perpetrator. Manipulating Player Empathy in *Silent Hill 2* and *Silent Hill Origins*."** *Parallax*, vol. 28, no. 2, 2022, pp. 179-194. ISSN: 1353-4645.  
<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/13534645.2023.2184949>  
Indexed in Arts and Humanities Citation Index®; Current Abstracts; Current Contents; Dietrich's Index Philosophicus; EBSCO (including Academic Search Complete; Humanities International; SocINDEX and TOC Premier); Scopus; MLA International Bibliography; International Bibliography of the Social Sciences; OCLC (including ArticleFirst; Arts and Humanities Search; Electronic Collections Online and Sociological Abstracts) and the Social Sciences Citation Index®
  
22. **"The 'Pure' Romanian: (Re)writing Romanian National Identity in Dan Puric's *Romanian Soul*."** *Journal of Romanian Studies*, vol. 4, no. 2, 2022. ISSN: 2627-5325. DOI: 10.3828/romanian.2022.13.  
<https://www.liverpooluniversitypress.co.uk/doi/10.3828/romanian.2022.13>  
Indexed in SCOPUS
  
21. **"From Male to Colonial Gaze: The Intersection of Patriarchy and Colonial Discourse in the Rebooted *Tomb Raider* Video Game Series."** *Video Games and Spatiality in American Studies*. ed. Dietmar Meinel. Boston and Berlin: De Gruyter, 2022. pp. 101-116. ISBN: 978-3-11-067510-8.  
<https://www.degruyter.com/view/title/569537>

20. **"(Anti)Colonial Anti-Communism in S.T.A.L.K.E.R.: Shadow of Chernobyl. Appropriating the Anti-Colonial Rhetoric of *Heart of Darkness* and F.E.A.R. to Criticize Soviet Communism."** *Transilvania*, no. 4, 2022, pg. 15-21. ISSN: 0255-0539. <https://revistatransilvania.ro/anticolonial-anti-communism-in-s-t-a-l-k-e-r-shadow-of-chernobyl-appropriating-the-anti-colonial-rhetoric-of-heart-of-darkness-and-f-e-a-r-to-criticize-soviet-communism/>  
Indexed in SCOPUS; EBSCO; ERIH+
  
19. **"Playing with Shakespeare in *Silent Hill 3* and *Manhunt 2*: From Reverence to Rejection."** *Shakespeare and Gaming*, special issue of *Borrowers and Lenders: The Journal of Shakespeare and Appropriation*, ed. Michael Lutz. vol. 13, 2022, ISSN 1554-6985. <https://borrowers-ojs-azsu.tdl.org/borrowers/article/view/334/606>  
Indexed in MLA Bibliography, World Shakespeare Bibliography, and other databases.
  
18. **"Can Artificial Humans Go to Heaven? Transhumanist Salvation in Shelley's *Frankenstein* and the *Hitman* Series."** *Religious Narratives in Contemporary Culture: Between Cultural Memory and Transmediality*. eds. Maria-Sabina Draga Alexandru, Dragoș Manea. Leiden and Boston: Brill, 2021. pp. 180-199. ISBN 978-90-04-45374-6. <https://brill.com/view/title/56835>
  
17. **"Remediation," "Romania."** *Encyclopedia of Video Games: The Culture, Technology, and Art of Gaming*, 2<sup>nd</sup> edition. Ed. Mark J. P. Wolf. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2021. pp. 836-840, 873-875. ISBN: 978-1-4408-7019-4. <https://products.abc-clio.com/ABC-CLIOCorporate/product.aspx?pc=A6043C>
  
16. **"Beyond Cultural Identity: A Critique of *Horizon: Zero Dawn* as an Entrepreneurial Ecosystem Simulator."** *Postmodern Openings*. vol. 11, no. 3, 2020, Lumen Publishing, pp. 269-277. p-ISSN: 2068-0236, e-ISSN: 2069-9387. DOI: 10.18662/po/11.3/  
<https://lumenpublishing.com/journals/index.php/po/article/view/3167/2536>  
Indexed in Web of Science (WOS) - Clarivate Analytics (former Thomson Reuters); EBSCO; ICI Journals Master List - Index Copernicus; CEEOL; Ulrich ProQuest; Cabell, Journalseek; Scipio; Philpapers; SHERPA/RoMEO repositories; KVK; WorldCat; CrossRef; J-GATE; Ideas RePeC; Econpapers; Socionet; Google Scholar;
  
15. **"Global Conrad? The Simulation of Colonial Entrepreneurship in Video Game Adaptations of *Heart of Darkness*."** *Conference Proceedings of 7th SWS International Scientific Conference on Social Sciences ISCSCS 2020*. Sofia, 2020. ISSN 2367-5659. pp. 485-493. DOI: 10.5593/sws.iscscs.2020.7.1/s09.59  
<https://sgemsocial.org/index.php/conference-topics/jresearch?view=publication&task=show&id=4536>
  
14. **"'Did Your Black Ass Cast a Spell on My Daughter?' Educational Digital Narcissism in Thug Notes' 'Othello'."** *Perspectives on Shakespeare in Europe's Borderlands*. eds. Mădălina Nicolaescu, Oana-Alis Zaharia, Andrei Nae. Bucharest: The Bucharest University Press, 2020. ISBN 978-606-16-1063-1. pp. 277-292. <https://editura-unibuc.ro/en/produs/perspectives-on-shakespeare-in-europes-borderlands/>
  
13. (with Alexandra Ileana Bacalu) **"Toward a Reconsideration of Hypermediacy: Immersion in Survival Horror Games and Eighteenth-Century Novels."** *Playing the Field. Video Games and American Studies*. ed. Sascha Pöhlmann. Boston: De Gruyter, 2019. pp. 133-152. ISBN: 9783110659405. DOI: 10.1515/9783110659405-009 <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110659405-009/html>
  
12. **"Salvaging Patriarchy in the 2018 Film Adaptation of *Tomb Raider*."** *English Literature*. Vol. 6, 2019, Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing, pp. 127-140. (ISSN-L): 2385-1635, ISSN (Print): 2385-1635, ISSN (Online): 2420-823X. DOI 10.30687/EL/2420-823X/2019/01/007.  
<https://edizionicafoscarini.unive.it/en/edizioni4/riviste/english-literature/2019/1/salvaging-patriarchy-in-the-2018-film-adaptation-of/>

11. **“Shakespeare and the Accumulation of Cultural Prestige in Video Games.”** *Intermediality Now: Remapping In-Betweenness*, special issue of *Acta Universitatis Sapientiae Film and Media Studies*. vol. 17, 2019, Sapientia Hungarian University of Transylvania Scientia Publishing House & De Gruyter Online, pp. 115-128, ISSN 2066-7779 (online version), ISSN 2065-5924 (printed version), ISSN-L 2065-5924 DOI: 10.2478/ausfm-2019-0018. <http://www.acta.sapientia.ro/acta-film/C17/film17-07.pdf>  
Indexed in Baidu Scholar, CEEOL - Central and Eastern European Online Library, CEJSH (The Central European Journal of Social Sciences and Humanities), CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure), CNPIEC, Dimensions, DOAJ - Directory of Open Access Journals., EBSCO (relevant databases), EBSCO Discovery Service, Emerging Sources Citation Index (ESCI), ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), Genamics JournalSeek, Google Scholar, IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences), IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences), Japan Science and Technology Agency (JST), J-Gate, JournalTOCs, KESLI-NDSL (Korean National Discovery for Science Leaders), Microsoft Academic, Naviga (Softweco), NSD (Nordic Scientific Database), Primo Central (ExLibris), Publons, ReadCube, Summon (Serials Solutions/ProQuest), TDOne (TDNet), Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb, WanFang Data, Web of Science - Emerging Sources Citation Index, WorldCat (OCLC).
  
10. **“Adapting Shakespeare around the Globe: The Construction of Otherness and its Ideological Stakes in the Films *O* and *Om Kara*.”** *English Literature: Theories, Interpretations, Contexts*. vol. 5, 2018, Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing, pp. 77-90, (ISSN-L): 2385-1635, ISSN (Print):2385-1635, ISSN (Online): 2420-823X. DOI 10.30687/EL/2420-823X/2018/05/005. <https://phaidra.cab.unipd.it/detail/o:432370?mode=full>  
Indexed in DOAJ, ERIH PLUS, MLA, WorldCat.
  
9. **“Mission Objective: Carry the White Man's Burden to Outer Space – The Gamification of Colonization in *Dead Space*.”** *Ekphrasis. Images, Cinema, Theory, Media*. vol. 20, no. 2, 2018, Accent, pp. 157-167, ISSN 2067-631X. DOI: 10.24193/ekphrasis.20.9 <https://www.ekphrasisjournal.ro/docs/R1/20E9.pdf>  
Indexed in Emerging Sources Citation Index (Web of Science), ERIH PLUS, EBSCO, NSD, and CEEOL.
  
8. **“Miranda Fights Back: Appropriating Shakespeare's *The Tempest* in Rockstar's *Stealth Survival Horror Manhunt 2* (2008).”** *Shakespeare 400 in Romania. Papers Commemorating the 400th Anniversary of William Shakespeare's Death*. eds. Mădălina Nicolaescu, Oana-Alis Zaharia, Andrei Nae. Bucharest: The Bucharest University Press, 2017. pp. 371-382. ISBN: 978-606-16-0820-1. <https://editura-unibuc.ro/en/produs/shakespeare-400-in-romania-papers-commemorating-the-400th-anniversary-of-william-shakespeare-s-death/>
  
7. **“Immersion at the Intersection of Technology, Subjectivity, and Culture: An Analysis of *Silent Hill 2*.”** *Acta Universitatis Sapientiae, Film and Media Studies*. vol. 13, no. 1, 2016, Sapientia Hungarian University of Transylvania Scientia Publishing House & De Gruyter Online, pp. 7-19, ISSN 2066-7779 (online version), ISSN 2065-5924 (printed version), ISSN-L 2065-5924. DOI: 10.1515/ausfm-2016-0011. <http://www.acta.sapientia.ro/acta-film/C13/film13-01.pdf>  
Indexed in Baidu Scholar, CEEOL - Central and Eastern European Online Library, CEJSH (The Central European Journal of Social Sciences and Humanities), CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure), CNPIEC, Dimensions, DOAJ - Directory of Open Access Journals. , EBSCO (relevant databases), EBSCO Discovery Service, Emerging Sources Citation Index (ESCI), ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), Genamics JournalSeek, Google Scholar, IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences), IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences), Japan Science and Technology Agency (JST), J-Gate, JournalTOCs, KESLI-NDSL (Korean National Discovery for Science Leaders), Microsoft Academic, Naviga (Softweco), NSD (Nordic Scientific Database) , Primo Central (ExLibris), Publons, ReadCube, Summon (Serials Solutions/ProQuest), TDOne (TDNet), Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb, WanFang Data, Web of Science - Emerging Sources Citation Index, and WorldCat (OCLC).
  
6. **“Imperialist Ideology and Its Counterpoint in Joseph Conrad's *Heart of Darkness*”.** *Annals of the University of Bucharest, Foreign Languages and Literatures*. Vol. 1, 2015, The Bucharest University Press, ISSN: 1220 – 0263 pp. 45-54.



[https://www.researchgate.net/publication/313891840\\_Imperialist\\_Ideology\\_and\\_its\\_Counterpoint\\_in\\_Joseph\\_Conrad's\\_Heart\\_of\\_Darkness](https://www.researchgate.net/publication/313891840_Imperialist_Ideology_and_its_Counterpoint_in_Joseph_Conrad's_Heart_of_Darkness)

Indexed in CEEOL.

5. **“Remediating Pornography in *Game of Thrones*: Where Sex and Memory Intertwine.”** *[Inter]sections*. no. 18, 2015, The Bucharest University Press, pg. 17-44, ISSN 2068 – 3472. <https://intersections-journal.com/wp-content/uploads/2016/03/Andrei-Nae-article-1.pdf>

Indexed in MLA Directory of Periodicals, Ulrichsweb, DOAJ, CEEOL, and EBSCO.

4. **“Representations of the Monstrous Feminine in the *F.E.A.R.* Trilogy.”** *Provocation as Art. Scandal, Shock and Sexuality in Contemporary Cinema and Visual Culture. Proceedings of the 2nd Ekphrasis Conference: Provocation as Art. Scandal, Shock and Sexuality in Contemporary Visual Culture.* ed. Doru Pop. Cluj: Accent, 2015. pp. 133-144. ISBN 978-606-561-148-1. [https://www.researchgate.net/publication/313891798\\_Representations\\_of\\_the\\_Monstrous\\_Feminine\\_in\\_the\\_FEAR\\_Triology\\_pre-edit\\_version](https://www.researchgate.net/publication/313891798_Representations_of_the_Monstrous_Feminine_in_the_FEAR_Triology_pre-edit_version)

3. **“The Politics of Tourism: Translating, Correcting and Remediating Difference in Jhumpa Lahiri’s *The Interpreter of Maladies*”.** *Annals of the University of Craiova. Series: Philology, English*, vol. 16, no.2, 2015. The University of Craiova Press, ISSN: 1454 – 4415, pg. 111-117. <https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=523289>

Indexed in Fabula, Scipio, and CEEOL.

2. **“Caught between Nationalisms: How the Margin Conquered the Centre in Hanif Kureishi’s *The Buddha of Suburbia* and Amitav Ghosh’s *The Shadow Lines*.”** *University of Bucharest Review*. vol. 4, no. 2, 2014, The Bucharest University Press, pg. 32-40, ISSN 2069 – 8658. <http://www.ubr.rev.unibuc.ro/wp-content/uploads/2017/10/AndreiNae.pdf>

Indexed in EBSCO, CEEOL, WorldCat, MLA Directory of Periodicals, and Ulrichsweb.

1. **“Leidenschaften in den Gedichten von Emily Dickinson.”** *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens* 22. vol. 44, no. 2, 2013, Editura Paidea, pp. 201-208, ISSN 1454-4008. <http://www.ggr.ro/inhalt44.htm>

#### Non-academic publications (4)

4. “Resident Evil Village și „Ciorb’ dă legîm” sau ce înțeleg japonezii că înțeleg americanii despre România (adică nimic).” [“Resident Evil Village și „Ciorb’ dă legîm’, or What the Japanese Think that Americans Think about Romania (which is nothing)”] *Scena 9*, 23.06.2021. <https://www.scena9.ro/article/resident-evil-village-romania-recenzie>
3. “De ce să învăți despre jocuri video la facultate.” [Why You Should Take a Game Studies Course.] *Scena9*, 4 august 2020. <https://www.scena9.ro/article/studii-culturale-jocuri-video>
2. “Dealing with the Troubled Past.” *Questions from Cultural Studies* series, 12 June 2020. <https://britishculturalstudies.com/2020/06/12/dealing-with-the-past-questions-from-cultural-studies/>
1. “Anxietățile bărbatului neaș.” [The Anxieties of the Trueborn Man.] *Dilema Veche*, nr. 636, 28 aprilie - 4 mai 2016. <https://dilemaveche.ro/sectiune/tema-saptamanii/articol/anxietatile-barbatului-neaos>

### 3. Talks (67)

#### Conferences, workshops, scientific seminars and other academic events (51)



51. CEEGS 2025: Landscapes, Cities, Localities (workshop “Video Games between Postcolonialism and Postcommunism” — 8-10.09.2025 — Central and Eastern European Game Studies (DiGRA chapter) and University of Wrocław  
Event: **Dialogue with Dorota Kołodziejczyk on Video Games between Postcolonialism and Postcommunism by Andrei Nae**
50. Conference: Games and Game Studies Beyond Postmodernism — 4-5.09.2025 — University of Konstanz  
Paper: **Dialectics of Play in Action-Adventure RPG Video Games**
49. Conference DiGRA 2025: Games at the Crossroads — 30.06-04.07.2025 — Digital Games Research Association and University of Malta  
Paper: **Stabilising Ideology in Gameplay: An ideological critique of modal consonance in video games**
48. Conference: Historical Materialism Paris: Combating the Catastrophe — 26-28.06.2025 — Historical Materialism and Paris Dauphine University  
Paper: **Harnessing Disaster Discourse for Antisocialist Purposes: Representing Socialist Romania in Sand Sailor Studio’s *Black the Fall***
47. Seminar: PlayingPast CIVIS Meeting: Culture, Education and Technology. Public History and Heritage through Video Games — 14.03.2025 — Autonomous University of Madrid  
Paper: **Coloniality and Ideological Consonance in *Red Dead Redemption 2***
46. Workshop: Playing the Aggressor: Historical Conquest, Colonization, and Resistance in Video Games — 15-16.11.2024 — University of Heidelberg  
Paper: Arthur Morgan as Colonial Saviour? Simulating Manifest Destiny in ***Red Dead Redemption 2***
45. Central and Eastern European Game Studies 2024: “Reimagining Games, Art, and Performativity” (workshop “Biopolitical reimagining of games: understanding, identifying, and interpreting game biopolitics”) — 10-12.10.2024 — CEEGS and University of Peloponnese  
Paper: **Playing Frontiersman: The Biopolitical Colonial Frame of *Red Dead Redemption 2***
44. Conference: Historical Materialism Cluj-Napoca: “Polycrisis across Divides” — 29-31.08.2024 — Universitatea Babeş Bolyai, Historical Materialism, and tranzit.ro/Cluj  
Paper: **Coloniality in the Double Dialectics of Video Games**
43. Conference: Playing the Field IV: Video Games and Politics — 11-13.07.2024 — Technische Universität Dortmund  
Paper: **Colonial Diversity in *Uncharted: The Lost Legacy*** (with Alessandra Ciufu)
42. Research seminar: Digital Humanities Series — 13.12.2023 — Institute of Research University of Bucharest  
Paper: **Colonial Realism in Video Games**
41. Conference: NextGenCommunication - First Edition, “Pluralism in digital communication” — 05.12.2023 — George Emil Palade University of Medicine, Pharmacy, Sciences and Technology  
Paper: **The Double Dialectics of Video Games**
40. Research seminar: British Cultural Studies Research Seminar — 21.11.2023 — British Cultural Studies Centre, University of Bucharest  
Paper: **Colonial Realism in Video Games**
39. Conference: Playing the Field III: Video Game Ecologies and American Studies — 17-19.11.2022 — Bavarian American Academy, German Research Foundation, Katholische Universität Eichstätt  
Paper: **Simulating the Environment in *Horizon: Zero Dawn*: Ideological Consonance and Complicity with Neoliberal Capitalism**

38. Workshop: Z9 Popular: Translation and Theory Workshop — 05.11.2021 (online participation) — Z9 Popular and the Faculty of Letters and Arts, “Lucian Blaga” University of Sibiu  
Paper: **Studying Video Games at the Intersection of Narratology and Cultural Studies**
37. Workshop Video Games at the Intersection of Postcolonialism, Postcommunism, and Globalisation — 19.09.2021 (online participation) — “Colonial Discourse in Video Games” postdoctoral research project via the Center for American Studies, University of Bucharest  
Paper: **Colonial Perpetuation in the *Silent Hill* Series**
36. Conference: The 22nd Annual International Conference of the English Department: “Re-Writing/Re-Imagining the Past” — 03-05.06.2021 (online participation) — University of Bucharest  
Paper: **Gameplay and the Colonisation of the Past in *Fatal Frame***
35. Conference “The art itself is nature”: Shakespeare’s Nature, Art, Politics, ESRA Virtual Conference 2021 — 03-06.06.2021 (online participation) — European Shakespeare Research Association and National and Kapodistrian University of Athens  
Paper: Survival Horror and Colonialism: the Role of Caliban in *Silent Hill: Origins*
34. Conference: VIIth SWS International Scientific Conferences (Social Sciences) — 23-27.08.2020 (online participation) — SGEM World Science  
Paper: **Global Conrad? The Simulation of Colonial Entrepreneurship in Video Game Adaptations of *Heart of Darkness***
33. Conference: 14th LUMEN RSACVP 2020 — 22-23.05.2020 (online participation) — Lumen Media Publishing & Research Centre in Social and Humanistic Sciences, Iași, Romania  
Paper: **Simulating an Entrepreneurial Ecosystem in *Horizon: Zero Dawn*: Initiative, Accumulation, and the Critique of Capitalism**
32. Conference: Student Conference — 25.04.2020 (online participation) — Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest  
Paper: **Metamorphosis of the Critique of Western Modernity in the Survival Horror Game *Fatal Frame***
31. Conference: Shakespeare on Screen in the Digital Era: The Montpellier Congress (seminar: “Whose Screen is it Anyway? Shakespeare in Digital Interactive Media”) — 26-28.09.2019 — Université Paul-Valéry Montpellier 3  
Paper: **The Gamification of Shakespeare in *Silent Hill 3* and *Manhunt 2*: From Reverence to Rejection**
30. Conference: Playing the Field II: Video Games, American Studies, Space — 15-17.05.2019 — University of Duisburg-Essen  
Paper: **From Male to Colonial Gaze in the Rebooted *Tomb Raider* Franchise**
29. Conference: The Circulation of Shakespeare’s Plays in Europe’s Borderland — 8-9.11.2018 — Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest  
Paper: **“‘Did your black ass cast a spell on my daughter?’ Teaching a Post-Shakespeare on YouTube”**
28. Conference: Intermediality Now: Remapping In-Betweenness — 18-20.10.2018 — Sapientia Hungarian University of Transylvania  
Paper: **Let’s Play Shakespeare: The Player as Dramatis Persona in Video Games Adapting Shakespeare**
27. Conference: AAS Annual Conference 2018 — 26-28.09.2018 — Association of Adaptation Studies and University of Amsterdam  
Paper: **Thug Notes and Shakespeare: Teaching an Alternative Othello on YouTube**
26. Conference: 14th ESSE Conference — 29.08-02.09.2018 — European Society for the Study of English and Masaryk University

Paper: **Teaching Shakespeare through Gangsta Rap on YouTube: The Appropriation of Shakespeare's Plays in Thug Notes**

25. Conference: Playing the Field: Video Games and American Studies — 26-29.05.2018 — Ludwig-Maximilians Universität München

Paper: **The 18th Century Novel as a Model for Understanding Immersion in Classical Survival Horror Video Games** (with Alexandra-Ileana Bacalu)

24. Conference: The Paradigmatic City (III): Customs and Costumes — 30.11-02.12.2017 — Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity of the University of Bucharest, Università Ca' Foscari Venice, Romanian Cultural Institute

Paper: **Caucasian Customs: The American Ghost Town as a Site of White Trauma in *Silent Hill***

23. Conference Cinéma, cognition et art — 27-28.10.2017 — CEREFREA Villa Noël, University of Bucharest

Paper: ***Immersion and Narrativity in the Survival Horror Genre***

22. Conference The 19th International Conference of the English Department "Birth, Death, and Rebirth: (Re)Generation as Text" — 08-10.06.2017 — University of Bucharest

Paper: **From Horror to Survival Horror: The Remediation of Ridley Scott's *Alien* into the Video Game *Alien: Isolation***

21. Conference Challenges to Pluralism, Democracy, and Identity in American Culture — 28.04.2017 — Center for American Studies, University of Bucharest and the Fulbright Commission

Paper: **Survival Horror's Normative Backlash: Reinforcing the Status Quo in *Condemned: Criminal Origins***

20. Conference: International Congress of Mutant Fiction: "Mutant Alert: Viral Anomaly in Fictional Genes" — 24-26.11.2016 — Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest

Paper: **The Cultural Prestige of B-Series Horror Film and Survival Horror Aesthetics in *Resident Evil Remake HD* (2014)**

19. Conference: Narrative2016 — 16-18.06.2016 — International Society for the Study of Narrative & University of Amsterdam

Paper: **The Narrativization of Gameplay in the Survival Horror Video Games *Silent Hill* and *Silent Hill 2***

18. Conference The 18th Annual Conference of the English Department "Cultural Representations of the City" — 2-4.06.2016 — The English Department, University of Bucharest

Paper: **Miranda Fights Back: Appropriating Shakespeare's *The Tempest* in Rockstar's *Stealth Survival Horror Manhunt 2***

17. Conference European Association of American Studies Biennial Conference — 22-25.04.2016 — European Association of American Studies & Ovidius University of Constanța

Paper: **The Cyborg as an Instance of (In)human Hybridity in Roland Emmerich's *Universal Soldier* (1992)**

16. Conference: Popular Culture & World Politics 8 — 20-21.11.2015 — The Centre for the Study of Democracy; Faculty of Politics and International Relations, University of Westminster

Paper: **Agency, Castration, and Gender Politics in *Mad Max: Fury Road***

15. Conference: "The Real and the Intermedial" XVI. Film and Media Studies Conference in Transylvania — 23-25.10.2015 — Sapientia University, Cluj-Napoca

Paper: **Immersion at the Intersection of Technology, Subjectivity and Culture: An Analysis of *Silent Hill 2***

14. Conference: "The Paradigmatic City: Origins, Avatars, Frontiers" — 15-17.10.2015 — CESIC (University of Bucharest), Universidade Nova de Lisboa, Universidade dos Açores

Paper: **The Town as a Self-Reflexive Hybrid Entity in the *Silent Hill* Storyworld**

13. Conference: The Tenth Annual Conference of the Association of Adaptation Studies "Adaptations and the Metropolis" — 24-25.09.2015 — Association of Adaptation Studies & Institute of English Studies, University of London

Paper: **The Town as a Hybrid Entity in the *Silent Hill* Storyworld**

12. Conference: The 17th Annual Conference of the English Department "Religion and Spirituality in Literature and the Arts" — 4-6.06.2015 — The English Department, University of Bucharest

Paper: **Can Clones Go to Heaven? Christian Morality in the *Hitman* series**

11. Conference: 2nd Ekphrasis Conference in Cinema and Visual Culture "Provocation as Art" — 28-29.05.2015 — Faculty of Theatre and Television, Babeş-Bolyai University Cluj-Napoca

Paper: **Monstrous Representations of Femininity in the *F.E.A.R.* Trilogy**

10. Conference: "Correlations: Prejudice, Anti-Discrimination Policies and Minority Rights in American Culture" — 22.05.2015 — Center for American Studies, University of Bucharest

Paper: **Remediating Pornography in *Game of Thrones*: Where Sex and Memory Intertwine**

9. Conference Interdisciplinary Student and Graduate Conference Transcultural Media Relations — 17-18.04.2015 — Goethe Universität, Frankfurt am Main

Paper: ***F.E.A.R.* – An Uncanny Adaptation of *Heart of Darkness***

8. Conference: Early Modern Graduate Conference — 28-29.11.2014 — Faculty of Philosophy, University of Bucharest

Paper: **The Therapeutic Function of Education in Locke and Bacon**

7. Conference: The 13th International Conference Language, Literature and Cultural Policies "Error in Context, Context of Error" — 19-21.11.2014 — University of Craiova; University of Lisbon; Nesna University College

Paper: **Correcting Difference in Jhumpa Lahiri's Interpreter of *Maladies***

6. Conference The 6th Yearly Colloquium of the Centre for the Study of Hermeneutics, Phenomenology and Practical Philosophy "The Seriousness of Play" — 13-14.11.2014 — Alexandru Ioan Cuza University of Iași

Paper: **Breaking the Magical Circle and the Rebirth of Abstractionism in *Candy Crush Saga***

5. Conference: "Imagological Chronotopes: Emblems, Clichés, Stereotypes" — 23-25.10.2014 — CESIC, University of Bucharest

Paper: **Romanian Purity in Dan Puric's *Romanian Soul***

4. Conference: The 16th Annual Conference of the English Department "Transnational Dimensions of Literature and the Arts" — 5-7.06.2014 — The English Department, University of Bucharest

Paper: **Caught between Nationalisms: How the Margin Conquered the Centre in Hanif Kureishi's *The Buddha of Suburbia* and Amitav Ghosh's *The Shadow Lines***

3. Conference: Students' Conference — 17.05.2013 — Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest

Paper: **Radical Nationalism in Mihai Eminescu's Epistle III**

2. Conference: The 9th International Congress of Romanian Germanists — 4-7.06.2012 — Department of Germanic Languages, University of Bucharest

Paper: **Leidenschaften in den Gedichten von Emily Dickinson**

1. Conference: Students' Conference — May 2012 — Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest

Paper: **Passions in the Poetry of Emily Dickinson**

**Other public appearances on scientific topics (talks, guest lectures, summer schools, book launches, roundtables, interviews, etc.) (16)**

16. University of Tübingen — 12.07.2025 (online participation)

Guest lecture: **Narrativity in Video Games**

15. Doctoral Intensive Seminar: The Power of Words. Construction of Gender and Sexuality in Language, University of Tartu — 10-12.04.2025

Guest lecture: **The Role of Language in Disciplining Sex and Gender in Video Games**

14. PACE University New York — 03.12.2024 (online participation)

Guest lecture: **The Intersection of Queerness and Disability in Romania**

13. CPES Conference Series, Centre for the Study of Equality of Opportunity, Faculty of Political Sciences, University of Bucharest — 22.11.2024

Guest lecture: **The Patriarchal Disciplinary Regime of Video Games**

12. Bucharest International Experimental Film Festival 2024 – 14th edition: “Serious Games”, organised by BIEFF — 24-29.09.2024

Discussion: **Grand Theft Hamlet (with film curators)**

11. Telefonu’ fără fir: Linia verde (Summer school), organised by Tranzit — 29.07-04.08.2024

Guest lecture: **Exploiting the Environment in Video Games**

10. National Museum of Romanian Literature — 17.11.2023

Event: **Public reading and discussion of Mark Fisher’s *Capitalist Realism. Is There No Alternative?***

9. Blended Intensive Programme “Solidarity, Change and Resistance in a Threatened World: The Transformative Power of the Humanities in the Twenty-first Century,” Universidad de les Illes Balears — 06.07.2023

Guest lecture: **Video Games as Simulators of Cultural Identities**

8. New Books Network (podcast) — 26.10.2022

Book presentation: Andrei Nae, *Immersion, Narrative, and Gender Crisis in Survival Horror Video Games* (Routledge, 2021)

7. AMC Ro Studio (YouTube channel) — 20.02.2022

Interview: **+REP**

6. MA in British Cultural Studies, Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest — 12.11.2021

Book launch: **Andrei Nae, *Immersion, Narrative, and Gender Crisis in Survival Horror Video Games* (Routledge, 2021) — with Prof. Dr. Sascha Pöhlmann & Dr. Aline Job**

5. Z9 Popular and the Faculty of Letters and Arts, “Lucian Blaga” University of Sibiu — 05.11.2021

Book launch: **Andrei Nae, *Immersion, Narrative, and Gender Crisis in Survival Horror Video Games* (Routledge, 2021)**

4. RADAR (Romanian Artists Developing Alternative Realities) — 23.09.2021

Talk show: **New Media Art in Romanian Education**

3. Ecologies of Emancipation (Summer school) and Tranzit — 01-05.09.2021

Guest lecture: **Video Games as Simulators of Cultural Identities: The Intersection of Race, Gender, and Class in the Context of the Climate Crisis**

YA Festival, Cărturești — 12.05.2021

Talk: **Representing LGBTQ Identities in *The Last of Us Part II***

2. Gaudeamus Radio România 2020 — 16-22.11.2020

Book launch: **Andrei Nae, *Horror Video Games as Procedural Narratives: Extreme Colonial Encounters in the Digital Heart of Darkness* (Bucharest University Press, 2019)**

1. Gaudeamus Radio România 2020 — 16-22.11.2020

Book launch: ***Perspectives on Shakespeare in Europe's Borderlands* (Bucharest University Press, 2020, eds. Nicolaescu, M. et al.)**

#### 4. Grants, Scholarships, and Awards

Date	January 2025 – December 2026
Name of the Project	<b>Ideological Functions of Popular Fiction in Postcommunist Romania</b>
Name of the Grant	Research projects for independent young independent teams
Funding Agency	UEFISCDI
Grant Reference	PN-IV-P2-2.1-TE-2023-1275
Research Institution	Lucian Blaga University of Sibiu
Project Manager	Mihai Iovănel
Postdoctoral Researcher	Andrei Nae
Project Website	<a href="https://grants.ulbsibiu.ro/ideolit/about/">https://grants.ulbsibiu.ro/ideolit/about/</a>

Date	March 2024 – February 2025
Name of the Project	<b>Ideological Consonance in Video Games</b>
Name of the Grant	Young Researchers Grants
Funding Agency	The Institute of Research of the University of Bucharest
Grant Reference	TC 293/2024
Research Institution	The Institute of Research of the University of Bucharest
Project Manager	Andrei Nae
Principal Investigator	Andrei Nae
Project Website	<a href="https://icub.unibuc.ro/user/andrei+nae/">https://icub.unibuc.ro/user/andrei+nae/</a>

Date	September 2020 – August 2022
Name of the Project	<b>Colonial Discourse in Video Games</b>
Name of the Grant	Postdoctoral Research Projects (PD2019)
Funding Agency	Executive Unit for Financing Higher Education, Research, Development and Innovation (UEFISCDI)
Grant Reference	PD 54/2020 PN-III-P1-1.1-PD-2019-0898
Research Institution	Center for American Studies, University of Bucharest
Project Manager	Andrei Nae
Principal Investigator	Andrei Nae
Project Website	<a href="https://colonialdiscourseinvideogames.wordpress.com/">https://colonialdiscourseinvideogames.wordpress.com/</a>

Date	August 2019 – September 2020
Name of the Project	<b>Diversity in Video Games</b>
Name of the Grant	Excellence in Interdisciplinary PhD and post-PhD Research, Career Alternatives through Entrepreneurial Initiative (EXCIA)
Funding Agency	Operational Programme Human Capital
Grant Reference	POCU / 380/6/13/125245 no. 36482 / 23.05.2019

Research Institutions	The Bucharest University of Economic Studies and the University of Bucharest
Beneficiary	Andrei Nae
Project Website	<a href="http://www.excia.ase.ro/home">http://www.excia.ase.ro/home</a>
Date	July 2017 – December 2019
Name of the Project	<b>Borderland Circulation of Shakespeare</b>
Name of the Grant	Exploratory Research Projects (PCE2016)
Funding Agency	Executive Unit for Financing Higher Education, Research, Development and Innovation (UEFISCDI)
Grant Reference	PN-III-P4-IDPCE-2016
Research Institution	Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest
Project Manager	Mădălina Nicolaescu
Key Expert/Assistant	Andrei Nae
Researcher	
Project Website	<a href="https://shakespeareintheborderland.wordpress.com/">https://shakespeareintheborderland.wordpress.com/</a>
Date	18.12.2015
Name of the Award	Certificate of Excellence
Awarding Institution	The Sectoral Operational Programme Human Resources Development, Project 187/1.5/S/155559, “Competitive Multidisciplinary Doctoral Research in Europe”
Period	July 2015 – December 2015
Name of the Grant	<b>Competitive Multidisciplinary Doctoral Research in Europe</b>
Funding Agency	The Sectoral Operational Programme Human Resources Development
Grant Reference	POSDRU/187/1.5/S/155559
Research Institution	University of Bucharest
Period	October 2014 – September 2017
Name of the Scholarship	<b>Doctoral Scholarship offered by the Doctoral School of Literary and Cultural Studies, University of Bucharest</b>
Period	October 2011 – June 2012
Name of the Project	<b>Passions in the Poetry of Emily Dickinson</b>
Name of the Grant	The Grant for Exceptional Scientific Performance
Funding Agency	University of Bucharest
Research Institution	University of Bucharest
Principal Investigator	Andrei Nae
Period	February 2011 – June 2011
Name of the Grant	Erasmus Grant (in my 4th semester as a BA I studied at the University of Salzburg)

## 5. Research Stays

Dates	06-21.04.2025
Institution	University of Tartu



Dates	30.10-11.11.2024
Institution	University of Tartu
Project	MC 345 12/11/2024
Dates	16-25.08.2024
Institution	University of Groningen
Project	Ideological Consonance in Video Games, TC 293/2024
Dates	27.03.2024-03.04.2024
Institution	University of Latvia
Project	Ideological Consonance in Video Games, TC 293/2024
Dates	01-04.12.2023
Institution	University of Amsterdam
Dates	23.09-04.10.2023
Institution	University of Groningen
Dates	20.10.2022 – 30.10.2022
Institution	The British Library
Project	Colonial Discourse in Video Games, PD 54/2020 PN-III-P1-1.1-PD-2019-0898
Dates	26.07.2022 – 09.08.2022
Institution	Humboldt University Berlin
Project	Colonial Discourse in Video Games, PD 54/2020 PN-III-P1-1.1-PD-2019-0898
Dates	08.08.2021-22.08.2021
Institution	University of Freiburg
Project	Colonial Discourse in Video Games, PD 54/2020 PN-III-P1-1.1-PD-2019-0898
Dates	30.08.2017 – 08.09.2017
Institution	The British Library
Project	The circulation of Shakespeare's texts in the South-Eastern Border, 1/2017, PN-III- P4-ID- PCE-2016
Dates	01.12.2015 - 31.12.2015
Institution	Goethe University, Frankfurt am Main
Project	Competitive Multidisciplinary Doctoral Research in Europe POSDRU 187/1.5/S/155559

## 6. Organisational Activities

Dates | 08-10.09.2025

Event	Central and Eastern European Game Studies Conference 2025
Responsibilities	Member of the executive board
Dates	30.06.-04.07.2025
Event	DiGRA 2025
Responsibilities	Peer review of abstracts
Dates	01-05.07.2024
Event	DiGRA 2024
Responsibilities	Peer review of abstracts
Dates	14-16.06.2024
Event	AICED 25: "Space and Time in Literature and the Arts"
Responsibilities	Member of the organising committee
Dates	9-11.06.2023
Event	AICED 24: „Humour and Pathos in Literature and the Arts"
Responsibilities	Member of the organising committee
Dates	02-04.06.2022
Event	AICED 23: Literature and Cultural Studies Section: 'Disaster Discourse: Representations of Catastrophe'
Responsibilities	Member of the organising committee
Dates	19.09.2021 (online)
Event	Video Games at the Intersection of Postcolonialism, Postcommunism, and Globalisation under "Colonial Discourse in Video Games" postdoctoral research project via the Center for American Studies, University of Bucharest
Responsibilities	Organizer
Dates	8-9.11.2018
Event	The Circulation of Shakespeare's Plays in Europe's Borderland
Responsibilities	Member of the organising committee
Dates	30.11.2017-02.12.2017
Event	The Paradigmatic City (III): Customs and Costumes - Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity (University of Bucharest), Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati (Universita Ca'Foscari, Venice), Romanian Cultural Institute
Responsibilities	Member of the organising committee
Dates	August 2015 – October 2022
Event	Secretary of the Doctoral School of Literary and Cultural Studies
Dates	23–25.10.2014
Event	"Imagological Chronotopes: Emblems, Clichés, Stereotypes" Conference – Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest, Romanian Cultural Institute

Responsibilities | Member of the organising committee

## 7. Memberships

Member of **Digital Games Research Association (DiGRA)** since 2025

Member of the board of reviewers of **European Historical Game Studies** since 2024

Member of the executive board of **Central and Eastern Europe Game Studies (CEECS)**, DiGRA Chapter since 2024

Member of the **Centre for American Studies**, University of Bucharest, since 2020

Member of the **Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity**, University of Bucharest, since 2014

## 8. Peer-review activity

*Acta Universitatis Sapientiae Film and Media Studies* (Romania, ISSN 2066-7779) – 1 review 2021

Indexed in Baidu Scholar, CEEOL - Central and Eastern European Online Library, CEJSH (The Central European Journal of Social Sciences and Humanities), CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure), CNPIEC, Dimensions, DOAJ - Directory of Open Access Journals., EBSCO (relevant databases), EBSCO Discovery Service, Emerging Sources Citation Index (ESCI), ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), Genamics JournalSeek, Google Scholar, IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences), IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences), Japan Science and Technology Agency (JST), J-Gate, JournalTOCs, KESLI-NDSL (Korean National Discovery for Science Leaders), Microsoft Academic, Naviga (Softweco), NSD (Nordic Scientific Database), Primo Central (ExLibris), Publons, ReadCube, Summon (Serials Solutions/ProQuest), TDOne (TDNet), Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsworld, WanFang Data, Web of Science - Emerging Sources Citation Index, WorldCat (OCLC).

*Arts* (Switzerland, ISSN 2076-0752) – 1 review 2021

Indexed in ESCI / Web of Science (Clarivate), Web of Science (Clarivate), Norwegian Register for Scientific Journals, Series and Publishers (NSD), DOAJexternal link, Elektronische Zeitschriftenbibliothek (Universität Regensburg), Genamics JournalSeek, Master Journal List / Web of Science (Clarivate), SHERPA/ReMeX, WorldCat (OCLC), CLOCKSSexternal link, e-Helvetica (Swiss National Library), LOCKSS, Academi OneFile (Gale/Cengage Learning), EBSCOhost (EBSCO), Google Scholar, J-Gate (Informatics India), ProQuest Central (ProQuest), Science In Context (Gale/Cengage Learning), Ulrich's Web (ProQuest).

*Bloomsbury* (UK) – 1 review 2023

*DiGRA Conference Proceedings* (International, ISSN 2342-9666) – 2 reviews 2024, 1 review 2025

*Lucian Blaga Sibiu University Press* (Romania) – 2 reviews 2025

*European Historical Game Studies* (Poland) – 1 review 2024

*Games and Culture* (UK, ISSN: 1555-4120) – 1 review 2021

Indexed in Clarivate Analytics: Arts & Humanities Citation Index (AHCI), Clarivate Analytics: Current Contents - Arts & Humanities, Clarivate Analytics: Current Contents - Social & Behavioral Sciences, Clarivate Analytics: Social Sciences Citation Index (SSCI), EBSCO: SocINDEX, NISC, ProQuest, ProQuest: CSA Sociological Abstracts, SafetyLit, Scopus.

*Humanities and Social Sciences Communications* – 1 review 2025

Indexed in: Scopus, Arts and Humanities Citation Index (Clarivate) [AHCI], Social Sciences Citation Index (Clarivate) [SSCI], OCLC, EBSCO Discovery Service, RePEc (Research papers in Economics), Summon by ProQuest, Google Scholar, Directory of Open Access Journals (DOAJ, PubMed Central (PMC) (only where the research in question is funded by the NIH or other NIH-accepted institutions such as the Wellcome Trust).

*Limbă și Cultură* (Romania, ISSN 2734 – 7338) – 1 review 2024

*Parallax* (UK, Print ISSN: 1353-4645 Online ISSN: 1460-700X) – 1 review 2022

Indexed in: Arts and Humanities Citation Index (AHCI); Current Abstracts; Current Contents; Dietrich's Index Philosophicus; EBSCO (including Academic Search Complete; Humanities International; SocINDEX and TOC Premier); Scopus; MLA International Bibliography; International Bibliography of the Social Sciences; OCLC (including ArticleFirst; Arts and Humanities Search; Electronic Collections Online and Sociological Abstracts) and the Social Sciences Citation Index®.

*Routledge* (UK) – 1 review 2021, 1 review 2024, 2 reviews 2025

*Studies in East European Thought* (0925-9392) – 1 review 2025

Indexed in: ANVUR, Arts & Humanities Citation Index, BFI List, Baidu, CLOCKSS, CNKI, CNPIEC, Current Contents/Arts and Humanities, Dimensions, EBSCO, ERIH PLUS, Google Scholar, JSTOR, Naver Norwegian Register for Scientific Journals and Series, OCLC WorldCat Discovery Service, PhilPapers Philosopher's Index, Portico, ProQuest, SCImago, SCOPUS, Social Science Citation Index, TD Net Discovery Service, Wanfang, eLibrary.ru

## 9. Classes taught

### University of Bucharest

Courses:

- Video games and cultural identity (MA in British Cultural Studies)
- Understanding narrative communication in video games (initially titled Introduction to the Study of Video Games as Narrative Media) (elective course, BA in English)
- Ideology in post-1945 subaltern British fiction (elective course, BA in English)

Seminars (all BA level):

- Post-1945 American literature
- 20<sup>th</sup>-century and contemporary American literature
- 19<sup>th</sup>-century American literature
- American culture and civilisation
- 20<sup>th</sup>-century British literature
- 19<sup>th</sup>-century British literature
- English Language Practice
- Legal English (Faculty of Law until 2021)
- German as a Foreign Language (German Department in 2018)

### IL Caragiale National University of Theatrical Arts and Film

Courses:

- Video games as art (MA in the Art of Game Design)

### Echo School of Technology, Digital Arts and Video Games in collaboration with Abertay University

Courses:

- Critical Studies Module (ART308) (BA in Computer Arts and Animation)

## 10. Education and training

Dates	2019 - 2020
Principal subjects/occupational skills covered	<b>Gender representations in action video games</b> (mentor: prof. Ileana Mihăilă)
Name and type of organisation providing education and training	Interdisciplinary School of Doctoral Studies, University of Bucharest

Dates	2014 - 2017
Title of qualification awarded	Ph.D.
Principal subjects/occupational skills covered	The history of literary and cultural institutions, Strategies for literary research, Aspects of the relation between literary and cultural studies, Theories of intercultural and transmedia translation and adaptation
Name and type of organisation providing education and training	Doctoral School of Literary and Cultural Studies, University of Bucharest
Doctoral Thesis	<b>Immersion and Narrativity in the Survival Horror Genre</b> , defended on 21 September 2017 (supervisor: prof. Mădălina Nicolaescu)
Level in national or international classification	ISCED 6
Dates	2012 - 2014
Title of qualification awarded	<b>M.A. in British Cultural Studies</b>
Principal subjects/occupational skills covered	Cultural History, Intellectual History, Postcolonialism and Postcommunism, Irish and Scottish Cultural Studies, Globalization, Adaptation
Name and type of organisation providing education and training	University of Bucharest, Faculty of Foreign Languages and Literatures
Level in national or international classification	ISCED 5a
Title of qualification awarded	<b>Certificate in Psycho-Pedagogy Module II</b>
Name and type of organisation providing education and training	University of Bucharest, Faculty of Psychology and Educational Sciences
Dates	2009-2012
Title of qualification awarded	<b>B.A. in Philology: English Language and Literature, German Language and Literature</b>
Principal subjects/occupational skills covered	English language, literature and culture, American language, literature and culture, English linguistics, German language, literature and culture, German linguistics
Name and type of organisation providing education and training	University of Bucharest, Faculty of Foreign Languages and Literatures
Level in national or international classification	ISCED 5a
Title of qualification awarded	<b>Certificate in Psycho-Pedagogy Module I</b>
Name and type of organisation providing education and training	“University of Bucharest, Faculty of Psychology and Educational Sciences
Dates	2005-2009
Title of qualification awarded	<b>High School Graduation Diploma</b>
Principal subjects/occupational skills covered	Romanian Literature, English, History, Geography, Philosophy
Name and type of organisation providing education and training	“Nicolae Iorga” National College
Personal skills and competences	

Mother tongue(s)	<b>Romanian</b>				
Other language(s)	<b>English, German, French</b>				
Self-assessment					
European level (*)					
	<b>Understanding</b>		<b>Speaking</b>		<b>Writing</b>
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
German	B2	C1	B2	C1	C1
French	B1	B1	A2	A2	B1
(*) <i>Common European Framework of Reference for Languages</i>					

## 11. List of works referencing or reviewing my research

### Research Monographs

#### ***Immersion, Narrative, and Gender Crisis in Survival Horror Video Games.***

Reviewed in

1. Koscelníková, Mária. "Review of: NAE, A.: Immersion, Narrative and Gender Crisis in Survival Horror Video Games. London, New York: Routledge, 2022. 223 p. ISBN 978-1-003-01902-2." *Acta Ludologica*, vol. 4, no. 2, 2021, pp. 114-116.

Cited in:

1. Meier, Marie-Luise. "War never changes.' Gender Roles and the Transformative Potential for Role Reversal in Roleplay Games with Post-Apocalyptic Settings." *Gamevironments*, no. 16, 2022. ISSN 2364-382X DOI: <https://doi.org/10.48783/gameviron.v16i16.172> (cited on pg. 34, 55)
2. Meier, Marie-Luise. *Gender in Games – Methodology and Analysis*. Tartu, University of Tartu Press: 2022. ISSN 1736-4469 (cited on pg. 7, 11, 17, 18, 38, 39, 47, 49, 56, 58, 59)
3. Koscelníková, Mária. "Review of: PETTINI, S.: The Translation of Realia and Irrealia in Game Localization: Culture-Specificity between Realism and Fictionality. London, New York, NY: Routledge, 2022. 231 p. ISBN 978-0-367-43232-4." *Acta Ludologica*, vol. 5, no. 1, 2022 ISSN 2585-8599 (cited on pg.132)
4. Staszak, Angieszka. "You Can't Let Yourself Be Defined by the Parts That Are Broken': Immersion, Traumatic Memory and the Representation of PTSD in *Tell Me Why*." *CURRENTS. A Journal of Young English Philology Thought and Review*. Vol. 7-8, 2021-22. ISSN 2545-0387 (cited on pg. 177)
5. Jancsovcics, Klaudia. "Spatiality, Focalization and Temporality in Horror Games." *Acta Ludologica*, vol. 5, no. 2, 2022 ISSN 2585-8599 (cited on pg. 8)
6. Formánková, Lucie. "Performing pleasure and suffering: Playthrough Resident Evil: Village through the lens of psychoanalytical theory of spectatorship." Charles University, Prague, 2022, Dissertation.
7. Betanzo Norambuena, Lucas Agustín Salvador. "La trayectoria artística de Stalker: De la literatura, al cine, al videojuego. Analisis de un imaginario y una comunidad activa como proceso historico." Universidad de Concepción, 2021, Habilitation thesis. (cited on pg. 15)
8. Staszenko-Chojnacka, Dominika, „Postklasyczna groza. Przeobrażenia fuzji gatunkowej survival horroru [Postclassic horror. Transformations of survival horror genre fusion]". *Images*. vol. XXXIII, no. 42. 2023 (cited on pg. 132-4).
9. Roller, Tereza. „Genre and the Game." The Academy of Performing Arts Prague, 2022. MA Thesis (cited on pg. 43)
10. Loring, Jennifer. „Redefining the Monstrous-Feminine: Applying a Postfeminist (Eco)Gothic Reading to Horror Video Games." Union Institute and University, Cincinnati, 2023. Dissertation.
11. Touzos, A. Amina. "The Silver Fox of Video Games: Questions of Aging and Masculinity in CD Projekt's The Witcher Series." *Gender Forum*, vol. 22, no. 2, 2023. ISSN 1613-1878. (cited on pg. 49).
12. Marak, Katarzyna, et al. „The Next Level of Horror Entertainment: Facing Fear in Cooperative Interactive Drama Survival Horror Games." *Proceedings of the 57th Hawaii International Conference on System Sciences*. HICCS, 2024. ISBN: 978-0-9981331-7-1 (cited on pg. 2675-6)
13. Ремізовський А, „Комп'ютерні ігри у жанрі хоррор: індустрія, геймдизайн та створення естетики жаху (2015-2022), Universitatea Națională din Kiev, 2023, MA Graduation Paper (cited on pg. 31, 40)

14. Kuschill, Stefanie D., et al. „Gender\* in Games–Geschlechterbilder in analogen und digitalen Spielen des 21. Jahrhunderts. Eine Spielanleitung zur Genese der Ausstellung.” *SpielFormen* no. 3. 2024. ISSN 2748-6001. (cited on pg.286) <https://www.gamescoop.uni-siegen.de/spielformen/index.php/journal/article/view/49/44>
15. Harris, Paige. „Women in Horror Video Games: Agency and the Complication of Monstrosity.” Pennsylvania State University, 2024, BA Paper (cited on pg. 18-9).
16. Ursa, Mihaela. *Indisciplina ficțiunii*. Presa Universitară Clujeană, 2024. ISBN 9786061720422 (cited on pg. 113-114, 293).
17. Martino, Giulia. „Prospettive fungine videoludiche : il fungo come agente distruttore e creatore in scenari distopici, horror e post-apocalittici da The Last of Us a In Other Waters.” *ContactZone : Rivista dell'Associazione Italiana per lo Studio della fantascienza e del Fantastico*, no. 1, 2024. DOI: 10.26379/2040. ISSN: 2723-8881
18. Hainault, Stéphanie. „Représentations genrées de la violence dans les jeux vidéo d'horreur.” University of Montreal, Montreal, 2024. MA Graduation Paper. (cited on pg. 30, 47)
19. Jackson, Connor. *Zombies, Consumption, and Satire in Capcom's Dead Rising*. Routledge, 2024. ISBN 9781003467175. (cited on pg. 13)
20. Vișan, Bogdan. „Monstruoziitate, extincție și alienare în poezia recentă română și basarabeană.” *Transilvania*, no. 06-074 (2024): 121-133. <https://doi.org/10.51391/trva.2024.06-07.13> ISSN 0255-0539 (citat la pag. 123)
21. Dauber, Jeremy. *American Scary. A History of Horror, from Salem to Stephen King and Beyond*. Little, Brown, 2024. ISBN 9781643755977 (cited on pg. 66)
22. Schubert, Stefan. „Feeling Nature: Ludoaffective Dissonance and Harmony in Survival Horror Video Games.” In *Video Game Ecologies and Culture*, ed. Nathalie Aghoro. Berlin: De Gruyter, 2025. ISBN 9783839471463
23. Ремізовський Артем . „Kompiuterni ihry u zhanri horror: industriia, heimdyzain ta stvorennia estetyky zakhui (2015–2022),” National University of Kyiv-Mohyla Academy, 2023. MA Graduation Paper
24. Eser, Amira. „Von der „Damsel in Distress“ zur aktiven Protagonistin– Wandel und Persistenz geschlechtsspezifischer Erzählmuster in digitalen Spielen.” *Kempten Game Studies. Band 1: Digitale Spiele als Spiegel gesellschaftlicher Dynamiken*, ed. René Bühling, Kempten: Hochschule Kempten, 2025. (cited on p. 35)
25. Wojtyna, Miłosz, Barbara Miceli and Roksana Zgierska. *Reading Contemporary TV Series: Aesthetics, Themes and Reception*, Berlin: Peter Lang, 2022. ISBN 2194-5918 (cited on p. 168)
26. Pyke, Tegan, and Ida Martine Gard Rysjedal. „Scary Business: Mascot Horror as Product and Reflection of Platformisation.” *Conference Proceedings of DiGRA 2025: Games at the Crossroads*, 2025. (cited on p. 5)
27. Aigars Ceplītis. *Rhizomatic Narratology in 360 Degrees Stereoscopic Spherical Cinema*, Riga: RTU Press, 2025. ISBN 978-9934-37-161-5 (cited on pp. 20,40)
28. Silva, Kadidja de Queiros Meireles. „A (in)visibilidade das mulheres negras em jogos eletrônicos de Survival Horror/ Kadidja de Queirós Meireles Silva.” Universidade do Estado da Bahia, 2023. Dissertation
29. Dien, Alex, "From Pixels to Proposals: Exploring the Effects of Empathy and Immersion on Economic and Moral Decision - Making in Video Games" Claremont McKenna College, 2025. *CMC Senior Theses*. (cited on p. 16)

### **Horror Video Games as Procedural Narratives: Extreme Colonial Encounters in the Digital Heart of Darkness.**

Cited in:

1. Milesi, Laurent. „Mind Games: Affective Ludo(bio)technologies of Fear,” *Gaming and Affect*, special issue of *parallax*, edited by Laurent Milesi, vol. 28, no. 2, 2022, pp. 195-212.

## **Collective Volumes and Special Issues**

### **Video Games between Postcolonialism and Postcommunism**

Reviewed in:

1. Cistelecan, Alex. „Plăcerea ideologiei plăcerii.” *Vatra*, no. 7-8, 2025, pp. 45-47.

### **“Challenging the Status Quo in Contemporary American Culture”**

Cited in:

1. Ivanov, A.A. „Russian Pagan Metal as a Communicative System.” *Homep*: 11 (103) Год: 2022 ISSN: 2221-2787; eISSN: 2223-6449
2. Moberg, Marcus, and Christopher Partridge. *The Bloomsbury Handbook of Religion and Popular Music*. London, Bloomsbury, 2023.
3. Kingdon, Ashton. *The World White Web: Uncovering the Hidden Meanings of Online Far-Right Propaganda*. Palgrave Macmillan, Cham. 2024. ISBN 978-3-031-75392-3.
4. Dormal, Elise. „ Le Folk Metal en Fédération Wallonie-Bruxelles.” Université de Liège, Liège, 2024. MA Graduation Paper. (cited on pg. 35, 36, 87, 88)
5. Kingdon, A. *The World White Web*. Cham: Palgrave Macmillan, 2024. ISBN: 978-3-031-75392-3
6. Svensson Isabella. „Natural Hate: The Utilisation of Nature Aesthetics by the Nordic Resistance Movement.” Lunds Universiteit, 2025. MA Graduation Paper



## **Perspectives on Shakespeare in Europe's Borderlands**

Cited in:

1. Lagae-Devoldere, Denis et al. *Agrégation anglais 2023. William Shakespeare. Hamlet, Prince of Denmark*. Ellipses, 2022.
2. Pożar, Przemysław. "Panowie i państwo na Szekspirze: Czesław Miłosz i Roman Brandstaetter jako tłumacze Szekspirowskich dzieł w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej." *Przekładaniec* vol. 45, 2022, pp. 110–132 (cited on pg. 114, 115, 117, 119, 120)
3. Khomenko, Natalia, et al. „Russia, and Shakespeare.” in *The Palgrave Encyclopedia of Global Shakespeare*, ed. Alexa Alice Joublin. Palgrave, 2022, 1-17. ISBN 978-3-319-99378-2.
4. Šofranac, N. D. "Free souls and captured state – Shakespeare as a means of subversion in Serbian theatres." *Анали Филолошког факултета*, vol. 37, no. 1, 2025 (cited on p. 279)

## **Shakespeare 400 in Romania. Papers Commemorating the 400th Anniversary of William Shakespeare's Death**

Cited in:

1. Novitz, Julian. 'The Time Is out of Joint': Interactivity and Player Agency in Videogame Adaptations of *Hamlet*. *Arts* 9, no. 4, 2020, 122. <https://doi.org/10.3390/arts9040122> (cited on pages 6)

## **Articles, Book Chapters, Conference Proceedings Papers and Encyclopaedia Entries**

### **“From Saviour to Colonial Perpetrator. Manipulating Player Empathy in *Silent Hill 2* and *Silent Hill Origins*”.**

Cited in:

1. Baran, Paweł. Observe, Dismember, Overcome: "Resident Evil 4" (2005; 2023) and "Dead Space" (2008; 2023) as Video Game Extensions of the Body Horror Subgenre. *Zagadnienia Rodzajów Literackich*, vol. 68, no. 1. 2025 (cited on p. 5/205)

### **“From Male to Colonial Gaze: The Intersection of Patriarchy and Colonial Discourse in the Rebooted *Tomb Raider* Video Game Series.”**

Cited in:

1. Fitzgerald, Joshua Jacob. "As the Digital "Teocalli" Burns: Mesoamerica as Gamified Space and the Displacement of Sacred Pixels." *Review of International American Studies* 16, no. 1, 2023. ISSN 1991—2773 (cited on pg. 266)
2. Jørgensen Hammeleff, Ida Kathrine. "The bookworm of Blaviken: An intermedial analysis of books in *The Witcher 3: Wild Hunt*." *Journal of Gaming and Virtual Worlds*, vol. 16, 2024. ISSN 1757-191X
3. Chiasson, Ross. "Everything is Ruined: Mechanics, Play, and Meaning in Video Game Ruins." Charleton University, Ottawa, 2024. Dissertation.(cited on pg. 173, 176, 178, 179, 186, 191, 195)
4. Nguyen Josef, Amanda Phillips. "On 30 Years of Lara Croft." *Feminist Media Histories*. vol. 11, no. 3, 2025. 1–17. eISSN: 2373-7492
5. Nguyen, Trung M. "Stolen Objects: Lara Croft the Tomb Raider vs. Sophiline Cheam-Shapiro the Cambodian Dancer." *Feminist Media Histories* vol. 11, no. 3, 2025. 30–42. eISSN: 2373-7492

### **“(Anti)Colonial Anti-Communism in *S.T.A.L.K.E.R.: Shadow of Chernobyl*. Appropriating the Anti-Colonial Rhetoric of *Heart of Darkness* and *F.E.A.R.* to Criticize Soviet Communism.”**

Cited in

1. Rush-Cooper, N. "Radiation, Ruins and the Post-Apocalyptic Stories: The Chornobyl Landscape in *S.T.A.L.K.E.R.*." In *Writing Landscape and Setting in the Anthropocene*. eds. Holloway, P., Jordan-Baker, C. Palgrave Macmillan, 2024, 171-192, ISBN: 978-3-031-49954-8.

### **“Playing with Shakespeare in *Silent Hill 3* and *Manhunt 2*: From Reverence to Rejection.”**

Cited in:

1. Mokrani, Selma. "Cross-Modal Translation in the Digital Age: Adapting/ Remediating Shakespeare's Hamlet for Interactive Media through the Elsinore Video Game," *Journal of Languages & Translation*, vol. 05, no. 01, 2025, pp. 269-287. ISSN 2716-9359 (cited on pages 271)

## “Beyond Cultural Identity: A Critique of *Horizon: Zero Dawn* as an Entrepreneurial Ecosystem Simulator.”

Cited in:

1. Toniolo, Francesco. “Aloy: ecocritica, narratologia e ‘guanciotte’,” 2021. <https://www.francescotoniolo.com/2021/05/30/aloy-ecocritica-narratologia-e-guanciotte/>
2. Jennings, Stephanie C. “Only You Can Save the World (of Videogames): Authoritarian Agencies in the Heroism of Videogame Design, Play, and Culture.” *Convergence*, Feb. 2022, doi:10.1177/13548565221079157. (cited on pages 15, 16).
3. Jackson, Connor. “Dead Rising: Examining the Modes, Expressions, and Potentialities of Videoludic Satire through a Video Game Franchise.” 2021. Edge Hill University, Dissertation.
4. Favaro, Marco. “Corpi, Macchine e Zombies. La rappresentazione di Körper e Leib nei futuri di *Horizon* e *The Last of Us*.” *Futuri*, 2023. ISSN 2284-0923 (cited on p. 127)
5. Frank Bosman and Archibald van Wieringen. “Horizon Zero Dawn and *Horizon Forbidden West*.” In *Critical Dictionary of Apocalyptic and Millenarian Movements*. edited by James Crossley and Alastair Lockhart. 2023.
6. Kłosiński, Michał. *Przygody cyfrowego tułacza. Interpretacje groźnawcze (Adventures of a digital wanderer. Game studies interpretations)*. University of Silesia Press, 2023. (cited on pg. 227)
7. Liao, Minghui. “Research on the Influence of Cantonese Dialect Expression Package Design on the Cultural Identity of the Younger Generation Guangfu” *Journal of Sociology and Ethnology*, Vol. 6, No. 2, 2024. ISSN 2616-2318 (cited on pg. 44)
8. Joyce, Stephen. “Horizon Zero Dawn as Genre-Medium Coevolution.” In *End-game: Apocalyptic Video Games, Contemporary Society, and Digital Media Culture*, eds. Lorenzo DiTommaso, James Crossley, Alastair Lockhart and Rachel Wagner, De Gruyter, 2024, 209-222. ISBN: 9783110752809.
9. Jackson, Connor. *Zombies, Consumption, and Satire in Capcom’s Dead Rising*. Routledge, 2024. ISBN 9781003467175.
10. Gonzales, I., Fisher, J.A. “Overlapping Expectations: Studying the Genre Relationship of Open-World and Ecocritical Genres.” In *Interactive Storytelling. ICIDS 2024. Lecture Notes in Computer Science*, vol 15467, eds. Murray, J.T., Reyes, M.C. Cham: Springer, 2025. [https://doi.org/10.1007/978-3-031-78453-8\\_16](https://doi.org/10.1007/978-3-031-78453-8_16) ISBN 978-3-031-78452-1
11. Kłosiński, Michał. “Biopolitical Markers in Digital Games: Life/Health Interfaces.” *Er(r)go. Teoria - Literatura - Kultura*, vol. 49, (2024): 211-229. <https://doi.org/10.31261/errgo.15392> ISSN 254 4 -3186 (cited on pg. 219)
12. Carolin Becklas, “Climate Catastrophe as Virtual Holiday: An Ecocritical Close Playing of *Horizon: Zero Dawn*,” In *Broadening Horizon: Essays on Environment, Culture, Identity and Myth in the Game Franchise*, ed. Matthew Wilhelm Kapell, McFarland, 2025, 28-41. ISBN: 978-1-4766-9192-3 (cited on pg. 37)
13. Kłosiński, Michał. “Mythology in Play: Reading the Apocalypse Myth in *Horizon*.” In *Broadening Horizon: Essays on Environment, Culture, Identity and Myth in the Game Franchise*, ed. Matthew Wilhelm Kapell, McFarland, 2025, 196-211. ISBN: 978-1-4766-9192-3 (cited on pg. 211)
14. Pötzsch Holger. “Playing in and with Ecological Crises: Ecocritical videogames between attitudes and performance effects.” *G|A|M|E The Italian Journal of Game Studies*, vol. 12, no.11, 2024 (cited on pp. 9, 10)
15. Froes, Tamiris Bura. “Restoring Hope Through the Patchwork of Human History in the Post-apocalyptic Video-game *Horizon Forbidden West*.” *FUTURI. Revista Italiana di Futures Studies*, 2024 (cited on p. 124)

## “‘Did Your Black Ass Cast a Spell on My Daughter?’ Educational Digital Narcissism in Thug Notes’ ‘Othello’”

Cited in:

1. Lagae-Devoldere, Denis et al. *Agrégation anglais 2023. William Shakespeare. Hamlet, Prince of Denmark*. Ellipses, 2022.

## (with Alexandra Ileana Bacalu) “Toward a Reconsideration of Hypermediacy: Immersion in Survival Horror Games and Eighteenth-Century Novels”

Cited in:

1. Sarah Thorne. “There Is No Immersion: Critical Intervention through Hypermediacy in Metagames.” *Eludamos: Journal for Computer Game Culture* 12, no. 1, 2021 pp. 63–85 (cited on page 70)
2. Feleki, Despoina Nikolaes. “Review of *Playing the Field. Video Games and American Studies*” *Biblos Revista da FLUC*, no. 6, 2020. ISSN 0870-4112 (cited on pg. 239)

## “Salvaging Patriarchy in the 2018 Film Adaptation of *Tomb Raider*”

Cited in:

1. Ariany Hendrayuwana, et al. “Patriarchal Domination in Ernest Prakasa’s Imperfect – an Adaptation Study.” *Kata Kita* 9, no. 3 (2021). <https://doi.org/10.9744/katakita.9.3.458-467> ISSN 254 4 -3186 (cited on pages 460, 463)

2. Varini, M., „Sfilare nell'iperspazio: riflessioni sul futuro della moda nel digitale, da Tomb Rider al Metaverso.” *FUTURI*, vol. 21, (2024): 189-205 [<https://hdl.handle.net/10807/299980>] ISSN 2284-0923

### “Shakespeare and the Accumulation of Cultural Prestige in Video Games”

Cited in:

1. Novitz, Julian. ‘The Time Is out of Joint’: Interactivity and Player Agency in Videogame Adaptations of *Hamlet*. *Arts* 9, no. 4, 2020, 122. <https://doi.org/10.3390/arts9040122> (cited on pages 5, 6)
2. Niayesh, Ladan et al. “Elsinore (2019) Video Game: An Interactive Experience in Reforming Gender Roles”, *Actes des congrès de la Société française Shakespeare [En ligne]*, no. 41, 2023. ISSN: 2271-6424 (cited on page 2)
3. Mokrani, Selma. “Cross-Modal Translation in the Digital Age: Adapting/ Remediating Shakespeare's Hamlet for Interactive Media through the Elsinore Video Game,” *Journal of Languages & Translation*, vol. 05, no. 01, 2025, pp. 269-287. ISSN 2716-9359 (cited on pages 271, 272)
4. Cook, K.M. “Musical Representations of Tudor England in Video Games.” *Music, Sound and Identity in Video Games*. Ed. Lidia López Gómez. Cham : Palgrave Macmillan, Cham, 2025. ISBN: 978-3-031-87506-9.

### “Adapting Shakespeare around the Globe: The Construction of Otherness and its Ideological Stakes in the Films *O* and *Omkara*”

Cited in:

1. Naidoo, Radeshree. „An exploration of how language and context augment the construction of a prototypical female identity represented in the portrayal of Desdemona and Lady Macbeth in William Shakespeare's Othello and Macbeth.” 2022. University of Kwazulu-Natal, MA Grauation Paper (cited on page 99)

### “Mission Objective: Carry the White Man's Burden to Outer Space – The Gamification of Colonization in *Dead Space*.”

Cited in:

1. Zou, Caolyn. “‘what's your favorite u.s. w4r cr1me?’: Militarization and Predatory Recruiting in Gaming Spaces During COVID-19. *The Journal of the Core Curriculum*. no. 31, 2021. ISSN 1555-2233. (cited on page 29).
2. Wells, Garrisson et al. “Right-Wing Extremism in Mainstream Games: A Review of the Literature.” *Games and Culture*, 2023. ISSN: 1555-4120 (cited on pgs. 7, 11)
3. Mágr, Daniel. “Post-apocalyptic fiction and its use in video-game worlds: A Comparative Analysis of Metro, Left 4 Dead and Dead Space” Technical University of Liberec, Czech Republic, 2024, BA Graduation Paper
4. Brakelmann Dominic, and Arvid Kammler. “Ludische Dividuationen: Eine antiholistische Betrachtung von Cultist Simulator und Dead Space.” In *Un/Reale Interaktionsräume: Formen Sozialer Ordnung im Spektrum medienspezifischer Interaktion*, eds. Clara Kindler-Mathôt et al. Bielefeld: Transkript, 2024, 165-91. ISBN 9783839471463 (cited on pg. 176-7, 188)

### “Miranda Fights Back: Appropriating Shakespeare's *The Tempest* in Rockstar's Stealth Survival Horror *Manhunt 2* (2008)”

Cited in:

1. Novitz, Julian. ‘The Time Is out of Joint’: Interactivity and Player Agency in Videogame Adaptations of *Hamlet*. *Arts* 9, no. 4, 2020, 122. <https://doi.org/10.3390/arts9040122> (cited on pages 6)
2. Cook, K.M. “Musical Representations of Tudor England in Video Games.” *Music, Sound and Identity in Video Games*. Ed. Lidia López Gómez. Cham : Palgrave Macmillan, Cham, 2025. ISBN: 978-3-031-87506-9.

### “Immersion at the Intersection of Technology, Subjectivity, and Culture: An Analysis of *Silent Hill 2*.”

Cited in:

1. Kaeseler, Amalie. “Allegorical Video Games: How does the gameplay mechanics in *Silent Hill 2* and *Hellblade: Senua's Sacrifice* support the games' allegorical narratives?” 2019. London College of Communication, BA Graduation Paper. (cited on page 23)
2. Martin, Darren. “Within Worlds: Immersion and Subjectivity in Film Music.” 2017. University of Huddersfield, Master's Thesis. (cited on page 12)
3. Drucker, Mike. *Silent Hill 2*. Los Angeles, CA: Boss Fight Books, 2021. (cited on pages 28, 84)
4. Родосский, Николай. “Игрок и аватар в Silent Hill 2: некоторые интерпретации «любопытного случая»” (“Player-Avatar Relationship in *Silent Hill 2*: Thoughts on a ‘Curious Case’”). *syg.ma*, 2021. <https://syg.ma/@nikolay-rodosky/ighrok-i-avатар-v-silent-hill-2-niekotoryie-intierprietatsii-liubopytnogho-sluchaia>

5. Villareal, Daniel Calleros. "Pueblos espectrales y aproximaciones interactivas para sobrevivir la narración: lectura lúdica en *Pedro Páramo* y *Silent Hill*" *Mexico Interdisciplinario/Interdisciplinary Mexico*. vol. 1, 2021. pp. 84-101. ISSN 2193-9756. DOI: 10.23692/Articulos\_iMex1.1\_4 (cited on page 96)
6. Katsuya Izumi. "Constructing Subjectivities and Teaching Otherness through the Silent Hill Series," in *Teaching Games and Game Studies in the Literature Classroom*, eds. Tison Pugh and Lynn Ramey. (Londra: Bloomsbury, 2022) ISBN 9781350269750.
7. Mokrani, Selma. "Cross-Modal Translation in the Digital Age: Adapting/ Remediating Shakespeare's Hamlet for Interactive Media through the Elsinore Video Game," *Journal of Languages & Translation*, vol. 05, no. 01, 2025, pp. 269-287. ISSN 2716-9359 (cited on page 216)

### **"Imperialist Ideology and Its Counterpoint in Joseph Conrad's *Heart of Darkness*"**

Cited in:

1. Rae, Logan. "Western representations of the Congo in twentieth-century fictional texts." 2021. University of Canterbury, MA Graduation Paper. (cited on pages 37, 40, 42, 47, 48, 125)

### **"Remediating Pornography in *Game of Thrones*: Where Sex and Memory Intertwine."**

Cited in:

1. Menéndez, María Isabel et al. "Every flight begins with a fall: Aproximación a la violencia sexual en Juego de tronos." *Cuadernos.info*, no. 47. 2020, pp. 211-236. DOI: 10.7764/cdi.47.1908 (cited on page 222)
2. Hardy, Mat. "The Crack of Dorne." *Vying for the Iron Throne: Essays on Power, Gender, Death and Performance in HBO's Game of Thrones*. Eds. Lindsey Mantoan, Sara Brady. Jefferson, NC: McFarland & Company, Inc., 2018, pp. 16-28. (cited on page 17)
3. Hardy, Mat. "Godless Savages and Lockstep Legions: Examining Military Orientalism in *Game of Thrones*." *Journal of Asia-Pacific Pop Culture*, vol. 4, no. 2, 2019, pp. 192-212. DOI: 10.5325/jasiapacipopcult.4.2.0192 (cited on page 194)
4. Rojas Lamorena, Alvaro J., et al. "Sexo, violencia y estereotipos en el brand equity de una serie. El caso de Juego de Tronos." *Cuadernos de Gestión*. Vol. 19, no. 1, 2019, pp. 15-40. DOI: 10.5295/cdg.170906ar. (cited on pages 21, 21, 26)
5. Rojas Lamorena, Alvaro J., et al. "The Effect of Spectators' Cultural Values and their Involvement on the Attitude Towards the Contents of the Television Series." *Journal of Spatial and Organizatorial Dynamics*. Vol. 7, no. 1, 2019, pp. 53-66. (cited on page 55)
6. Poyares, Eduardo Marques Drumond. "*Game of Thrones*: O Medievismo na ficcao televisiva." 2019. Universidade Anhembi Morumbi. Dissertation. (cited on page 158)
7. Kjellgren, Alva. "Från bok till TV: En jämförande studie av adaptioner av *The Selection*." 2024. Umea Universitet, Graduation Paper. (cited on pg. 8, 12)

### **"Representations of the Monstrous Feminine in the *F.E.A.R.* Trilogy"**

Cited in:

1. Hartoonian, Nazely. "Beyond Women Monsters and Psychoanalytic Terrors: The Monstrous-Feminine and Horror Cinematic Tropes in *The Evil Within 2*." *Monstrosity in Games and Play: A Multidisciplinary Examination of the Monstrous in Contemporary Cultures*, edited by Sarah Stang, Mikko Meriläinen, Joleen Blom and Lobna Hassan, Amsterdam: Amsterdam University Press, 2025, pp. 103-120. eISBN: 9789048556632

### **"Caught between Nationalisms: How the Margin Conquered the Centre in Hanif Kureishi's *The Buddha of Suburbia* and Amitav Ghosh's *The Shadow Lines*"**

Cited in:

1. Töngür, A. N. "Multiculturalism, Identity Search and In-Betweenness: Elif Şafak's *Araf* And Hanif Kureishi's *The Buddha Of Suburbia*." *Hacettepe University Journal of Faculty of Letters (HUJFL)* 38, no. 2, 2020. pg. 469 – 479. ISSN: 1301-5737. DOI: 10.32600/huefd.824041 (cited on p. 474)
2. Țigan, Adela Daniela. „Childhood with Anglo-Indian Writers: Mulk Raj Anand, Anita Desai, Hanif Kureishi, and Kiran Desai." 2022. Universitatea Babeș-Bolyai, dissertation.
3. Țigan, Adela Daniela. *Childhood with Anglo-Indian Writers: Mulk Raj Anand, Anita Desai, Hanif Kureishi, and Kiran Desai*. Revers, 2024. ISBN: 978-606-41-2269-8 (cited on pp. 9, 14).